

# خطر للبلاد كبير

ومسؤولية المثقفين نحوه

محاضرة :

سماحة العلامة الشيخ السيد أبي الحسن علي الحسني الندوبي  
(رئيس ندوة العلماء سابقاً ، لكتاؤ ، الهند)

تعريب

محمد فرمان الندوبي  
(أستاذ دارالعلوم لندوة العلماء ، لكتاؤ)

ملتزم الطبع والنشر

مؤسسة سماحة العلامة السيد أبو الحسن علي الحسني الندوبي  
للطبع والنشر ، حيدرآباد (الهند)

جميع الحقوق محفوظة للناشر

الطبعة الأولى

١٤٣٣ هـ الموافق ٢٠١٢ م

الكتاب على الكمبيوتر : محمد بلال المدي

يطلب الكتاب من :

- ١ - الجمع الإسلامي العلمي ، لكتاف، ص : ٩٣ (الهند)
- ٢ - مؤسسة ساحة العلامة السيد أبو الحسن علي الحسفي الندوية  
للطبع والنشر، حيدر آباد (الهند)

الناشر :

مصلحة الدين أحمد

حيدر آباد (الهند)

البريد الإلكتروني : [musleh@ yahoo.com](mailto:musleh@ yahoo.com)

كلمة الناشر

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين محمد  
وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد!

فهذه محاضرة مرتجلة ألقاها سماحة العلامة الداعية الكبير الشيخ السيد أبو الحسن علي الحسيني الندوى رئيس ندوة العلماء سابقاً ، في جامعة علي جراه الإسلامية أمام المثقفين وأساتذة وطلبة الجامعة ، فقد لفت فيها الإمام الندوى رحمة الله أنظارهم إلى خطير متفاقم لا تزال تصاعد نسبته ، ودخل في موقف حرج .

كان العلامة الندوبي يعتقد أن الظلم إذا انتشر في بيته أو بلد أو قطر كان مؤذناً بغرب العمران ، فهذا المجتمع الذي نعيشه ، يوجد فيه أنواع منوعة لها مثل الخيانة وعدم الموضوعية والرشوة والاكتسار ، وإيشار أولي الأرحام والأقارب على الآخرين وقسوة القلب ، وقد نصح إمامنا رحمة الله تعالى خواص الأمة ومتقفيها بأن يقوموا لدحر هذه الفتنة التي عمت وطمت على مستوى الفرد والجماعة في كثير من

البلدان ولا سيما الهند ، ويعتقد الإمام الندوبي أن العلماء والثقفines هما العاملان الرئيسيان لمحو هذه الكارثة .

فمن بواعث الفرح أن مؤسسة العلامة السيد أبي الحسن علي الحسيني الندوبي للطبع والنشر هتم بطباعة هذه المحاضرة المفعمة بالحرارة الإيمانية ليطلع عليها إخواننا العرب ، ويستفيدوا من أفكار الإمام الندوبي استفاده كاملة، وقد ترجم الشيخ الفاضل محمد فرمان الندوبي أستاذ مادة التفسير والأدب العربي بجامعة ندوة العلماء، لكنها في الهند هذه المحاضرة إلى اللغة العربية الفصحى ، فله الشكر الجزيل .

أدعوا الله تعالى أن يتقبل هذه الرسالة المنشورة و يجعلها ذريعة لمحو الظلم والطغيان من العالم .

والله ولي التوفيق

كتبه

مصلح الدين أحمد

١- ذو الحجة ١٤٣٣ هـ

## المقدمة

بقلم : سماحة الشيخ الجليل السيد محمد الرابع الحسني الندوبي  
(رئيس ندوة العلماء العام ، لكتاؤ ، الهند)

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد الأنبياء  
والمرسلين محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد:

فقد رأى العلامة الإمام الشيخ السيد أبو الحسن علي الحسني الندوبي حاجة كبيرة إلى إصلاح المجتمع خلقياً واجتماعياً بعد ما استقلت البلاد ، وتحررت من سلطة الاستعمار الغاشم عليها منذ قرنين ، وركز على أهمية هذا الجانب جهوده الإصلاحية من خطب ومواعظ وكتابات ، فوفق إلى تأسيس حركة رسالة الإنسانية ولجنة إصلاح المجتمع لتوسيع هذه المهمة الإصلاحية ، التي أثرت أيها تأثيراً في كل ناحية من نواحي المجتمع ، وكان العلامة الندوبي رحمة الله تعالى يلفت عنابة زعماء الهند ومثقفيها إلى اختيار القيم الإنسانية والخصال الصالحة الحميدة ، فكان هناك خطاب أمام المثقفين في جامعة على جراه الإسلامية ، عام ١٩٨٢ م ، نقل هذا الخطاب آنذاك من الشريط وطبع في صورة رسالة ، ثم تكررت طبعاً بها باللغة الأردية نظراً إلى

خطورة وضع الهند ، تتجلى من هذا الخطاب فكرة الإمام الندوى نحو إصلاح هذه البلاد وأمثالها من البلدان الأخرى التي توجد فيها نفس الأمراض .

ورأى الأخ الكريم مصلح الدين أحمد الحاجة إلى نقل هذا الخطاب إلى اللغة العربية ، يستفيد بها أبناء البلاد العربية كذلك، وأسند عمل الترجمة إلى الأستاذ محمد فرمان الندوى (عضو هيئة التدريس، بجامعة ندوة العلماء)، فقام بأداء هذه الكلمة بكل جدارة وإحسان ، فلله الحمد وشكراً وتقديرنا . والله ولي التوفيق .

كتبه

محمد الرابع الحسني الندوى  
ندوة العلماء ، لكناؤ ، الهند

١- ذو الحجة ١٤٣٣ هـ

١٨- أكتوبر ٢٠١٢ م

## تعريف موجز لحركة رسالة الإنسانية

بكلم : فضيلة الشيخ السيد محمد واضح رشيد الحسني الندوى  
(رئيس الشؤون التعليمية لندوة العلماء، لكناؤ، الهند)

تعد حركة رسالة الإنسانية من المجهودات الإيجابية التي قام بها سماحة الشيخ أبي الحسن علي الحسني الندوى رحمة الله تعالى للفت النظر إلى خطير انتشار الفساد والظلم في المجتمع، وإزالة الشكوك والشبهات في أذهان غير المسلمين بالنسبة للمسلمين والتي تسربت إليهم من خلال التعليم والإعلام الجانبي الميال إلى الأغلبية ، والذي يستغله أحياناً بعض المسلمين الصغار ، ويتخذون مواقف لا تتوافق التصور العلماني ، بل تزيد كراهية المسلمين في الأغلبية ، كما تبعد الأغلبية عن المسلمين والإسلام ، ودراسة تاريخه ، وتعد حركة الإنسانية من أقوى الحركات في الهند ، التي نالت القبول في مدة قصيرة .

### دوعي إنشاء حركة رسالة الإنسانية:

أُنشئت حركة رسالة الإنسانية في عام ١٩٧٤ م ، بعد سلسلة من الاجتماعات واللقاءات التي كان يعقدها سماحة الشيخ أبي الحسن علي الحسني الندوى منذ عام ١٩٥٣ م من أجل إيجاد وعي إنساني ، وترسيخ المثل الخلقية والتعامل النبيل بين مختلف أفراد المجتمع ، وقد حركته الاتجاهات التي ظهرت في الهند إثر الاستقلال بدعوة بعض

الزعماء الطائفين والساسة الانتهازيين ، والصراعات بين مختلف الطبقات التي ثارت لعصبيات اللغة ، والثقافة ، والعقيدة ، والقومية ، والإقليمية الضيقة ، والعنصرية ، وأدت هذه الصراعات إلى سفك الدماء ، واتهام كرامة الإنسان ، ونشوء العصبيات ، والإسراع إلى العنف والإرهاب ، وبرزت الاتنماطات الضيقة ، والنزاعات الفكرية والسياسية الطائشة ، باستغلال العواطف الإنسانية للمصالح الذاتية ، وتغلب الشره لرفع مستوى الحياة ، وكسب المال بإهمال المثل والقيم ، وعدم رعاية الحقوق ، وكرامة الإنسان .

وازداد هذا الاتجاه خطورة بالدعوة إلى رفع مستوى المعيشة بدون دعم الوازع الخلقي في الإنسان ، وعدم ترسیخ المثل والقيم ، ولم يفكر زعماء البلاد خلال وضع القاعدة الصناعية للبلاد في وسائل إقرار القيم ، ومبادئ الأخلاق ، كما أغفلوا تعاليم الأديان ، ومثل الأخلاق ، في وسائل التعليم والإعلام ، فانحرف المجتمع إلى كسب المصلحة الذاتية ، وتنمية الموارد مهما كلف ذلك من ثمن ، فشاهدت البلاد مأسى إنسانية نتيجة للهوس لكسب المال .

كان ساحة الشيخ أبي الحسن الندوي يتبع هذا الوضع ، وكان يقلقه هذا التدهور السريع في الحياة العامة ، وشعر سماحته بأن البلاد كسفينة كبيرة ، فإذا انحرفت هذه السفينة إلى الطوفان ، وغرقت ، فكل من يركبها يواجه المصير المشئوم ، فعزم على بذل جهده لتحويل اتجاه هذه السفينة ، وقرر أن يوجه الدعوة إلى إيجاد الوعي الإنساني ، برسائل إلى القادة والمفكرين في البلاد ، يلفت أنظارهم إلى إعداد خطة

لإصلاح الوضع ، وأجرى مقابلات شخصية مع كبار القادة الاجتماعيين ، والمصلحين الدينيين من مختلف الديانات الكبرى في الهند، ووجه رسائل إلى رئيسة وزراء الهند السابقة "إنديرا غاندي" شرح فيها الوضع العام ، ولفت الانتباه إلى خطورة هذا الوضع .

بالإضافة إلى هذه الجهود الشخصية ، تحدث سماحة الشيخ الندوى في اجتماعات عامة عقدت خصيصاً لهذا الغرض في كبرى مدن الهند ، و وجه الدعوة للحضور فيها إلى أتباع مختلف الديانات ، وأكد على اتباع المثل في الحياة ، واحترام كرامة الإنسان ، وإيجاد مجتمع إنساني نزيه يشترك فيه متبعدو جميع الأديان وأعضاء المجتمعات اللسانية والثقافية والعنصرية المختلفة بدون عصبية للجنس أو العنصر أو العقيدة ، وقد عقدت هذه الاجتماعات في مختلف المدن و الولايات الهند الشمالية ، وافتتحها من مدينة "لكناؤ" التي ينتهي إليها سماحة الشيخ الندوى ، وسميت هذه الخطبة المثيرة التي دعا فيها إلى التمسك بالقيم في السلوك ، ورعاية كرامة الإنسان ، والارتفاع عن النزعات والعصبيات باسم "رسالة الإنسانية" ونشرت ، فنالت قبولاً عاماً ونقلت إلى لغات هندية محلية متعددة.

### فكرة الشيخ الندوى عن رسالة الإنسانية:

وتتلخص دعوة سماحة الشيخ الندوى وفكته عن رسالة الإنسانية في كلامته الآتية:

"إن العالم الإنساني يحتاج فيما يحتاج إليه أن توضع أمام الإنسان، بالارتفاع عن المصالح الذاتية ، والعصبيات القومية ، والمصالح

# خطر للبلاد كبير

## ومسئولية المثقفين نحوه

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على سيد الأنبياء والمرسلين ، محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ، ومن تعهم بمحاسن إلـى يوم الدين أما بعد :

فقد قال الله تعالى : **فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَيْنَهُمْ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مَمَنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الظَّالِمِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ . (هود الآية/ ١١٦) .**

**أيها الإخوة الفضلاء الأعزاء !**

لقد تلوت أمامكم آية من القرآن الكريم ، وهي زاخرة بمعانٍ غزيرة ، من الحرقة والقلق والحماسة والقوة والحقيقة ، أعرف بأني لا أستطيع أن أترجمها ، وما زلت متعلماً للقرآن الكريم ، ودرست اللغة العربية دراسة واعية — بفضل الله ومنه — لكنني أقول بكل صراحة : إن ما تحمل الآية من معانٍ يصعب علي نقلها إلى لغات أخرى .

**الغيرة من أسباب النجاة :**

يبين الله عز وجل أنه لماذا لم يكن في الأمم الماضية أولو غيرة من يحملون شعوراً ضئيلاً بأمراض المجتمع ، وكان في قلوبهم إحسانات

بخطورتها وتفكير ذو أهمية نحو الإنسانية ، التي تعاني من الفساد المتفشي والدمار الواسع في الأرض ، إلا أن قليلاً منهم قاموا بهذا العمل فأجبنوا ، أما الآخرون فقد انحرفوا في التيار العارم ، تيار الساعة ، وبدؤا يستغلون المناسبات الذهبية في الوضع المتفاقم ، ويتمتعون بوسائل الترف والبذخ ، ويكتسبون منافع كثيرة لأنفسهم ، وأنتم تعلمون أن الانتفاع من الوضع الفاسد أسهل ، وتسوافر جميع الإمكانيات لتخريب بيوت الآخرين والمرور على جثثهم (وابع الذين ظلموا ما أترفوا فيه وكانوا مجرمين) .

أيها الإخوة : إن إصابة الإنسان بالأمراض ليس غريباً ، وإن اختيار الصحة ليس خلافاً للفطرة الإنسانية ، بل هذا نوع من علامات الحياة ، معلوم أن الحجر لا ينطفئ ، والشجر لا ينطفئ ، لكن الإنسان هو الذي ينطفئ ، فليس هذا بمعتقل شديد ولا حاجة لل Aires والقنوط منه ، إن وقوع جماعة في خطأ كبير وجنوها لتكميل غرائزها السافلة وأهواءها النفسية ليس سبب تشويش شديد في تاريخ الإنسان وتقديره ، بل الذي يبعث على القلق والاضطراب أن يفقد الرجال الذين يقاومون الأوضاع الفاسدة ويتعرضون لدحض القوى الطاغية ويخاطرون بتسهيلاتهم وسلطانهم ، وفي بعض الأحيان حكموا عليهم ومناصب تمكينهم ، هذا هو القلق .

### اخضر حقل الإنسانية بتضحيات الأبطال المغایير :

لقد أصيب الناس مرات كثيرة بسوء النية ، و تعرضوا للقوى المفسدة والمفرقة للجماعة أو القيادات أو واجهوا المؤامرات ، وكان

يبدو أن الإنسانية في احتضار ، وتكاد تلفظ نفسها الأخير ، لكن التاريخ يشهد أنه كان في كل زمان رجال قاوموا الفتن بكل جراءة ، وناضلوا القيادات الخاطئة وخاطروا بأنفسهم ، إن الحضارة الإنسانية الموجودة حتى الآن ليس تسلسلاً سلالياً ، بل إن امتداد الخصائص الإنسانية ، ظلل موجوداً في كل عصر ، فإن الأحساس والعواطف الإنسانية ، والقيم العليا ، وقوة التضحية والجرأة والهمة لبقاء التعاليم الإنسانية وازدهارها ، كلها مدين للرجال الذين قضيهم الله لمقاومة الظروف الفاسدة ، فتحدو العصر ، وبذلوا كل رخيص ونفيس في هذه الأوضاع ، حتى غيروا في بعض الأحيان مجرى التاريخ ، فالإنسانية باقية وحية بفضل مثل هؤلاء الرجال ، كان أدباء كل عصر ، وشعراء كل زمان ومحمسو كل دهر يشكرون فساده ، لكن رغم ذلك كله نرى أن ذخائر القيم الإنسانية والعواطف البشرية والرجال الصالحين متوافرة ، فهذا من ثمارهم الذين بذلوها في معرك الحياة ، ناسين مصالحهم الذاتية ، وألقوا أنفسهم وأسرتهم وأجيالهم في خطر ، وغيروا تيار العصر ، فاخضر حقل الإنسانية بمساعي وتضحيات هؤلاء الأبطال المغایر .

أيها الإخوة :

إن حقل الإنسانية يحتاج إلى سماد في كل زمان ، وهذا السماد (Fertilizer) يزيد من قوة الخصب في الأرض ، ويقوى المزروعات والإنتاجات ، فكذلك تحتاج الإنسانية إلى سماد ، فالسماد لحقل الإنسانية النفور من المصالح الذاتية ، وإن هذا السماد إذا ألقى في هذا

الزرع الخضر الحرش والنسل ، وأزهرت الأرض من الإنتاج الصالح ، وكسبت الإنسانية خبرات كثيرة ، وتوافر للإنسانية قسط جديد للحياة ، فينبت في الناس شعور العيش في هذه الدنيا ، وإن توافر الوسائل والإمكانيات الكثيرة ، وازدهار العلوم والتكنولوجيا ، والفلسفة والأدب والشعر لا يضمن شيء منها بقاء الإنسانية ، بل إن بقاء الإنسانية منوط بالرجال البواسل ، الشجعان الكماة ، المتحمسون لها الذين يحملون قلوبًا محروقة ، وعيوناً دامية ، وعقولاً مشتعلة ، والذين يقاومون الأوضاع الطارئة ويتحملون الآلام ويجازفون بحياتهم في سبيل تغيير مجرى التاريخ ، فإذا قل هذا الصنف من الناس تعرض المجتمع لكل خطر ، وإن كان يبدو من بعيد صالحاً وجيداً ، كما أن الجسم السمين ينمو فيه عشرات من الأمراض ، لكن سنته تسدل عليهما الحجاب ، وينخدع الناظرون إليه فيظنون أنه جسم صحيح سالم ، لكنه في الواقع مجموعة أمراض خطيرة ، كذلك شأن المجتمع ، فإن نظرة ظاهرة على المجتمع لا تعكسه إلا إذا سنته غير طبيعية وغير معتدلة ، يتدفق الدم على ظاهر وجهه ، لكن حاله كما الدكتور إقبال :

"إن مقدار الماء والخبز إذا كان في الجسم ظهر الرونق والبهاء والنشوة على الوجه ، لكن ليس هذا روحًا ، إنما الروح شيء آخر".

### عاطفة الإيثار وأثرها في المجتمع :

إن روح المجتمع ومادة الحياة الاجتماعية عاطفة الإيثار ، وقوة التحمل بحيث يتحمل أفرادها الظروف القاسية ، ويتجرعون المأثر ، ويصبرون على الحوادث ، فهم لا يجررون وراء الشهوات ، ولا

يفقدون قوة كظم الغيظ ، فمثل هؤلاء الأفراد يحملون مكانة عالية في المجتمع ، وإن صفاتهم يثنى عليها ، وينظر إليها عامة الناس بغضطة ، وينال هذا المجتمع تقديرًا كافيًّا وإن للإحسان إلى أحد ، والغفور من الظلم والبعد عن الغيظ والبغض أهمية كبيرة .

### طبيعة الظلم خطير كبير :

أكبر خطير لأي مجتمع (سواء كان المجتمع قديمًا أو حديثًا) هو أن تحدث فيه طبيعة الظلم ، وأدهى من هذا و أمر أن يكون عدد أولئك الذين يكرهون الظلم قليلاً ، يعدون على الأصابع ، ولا يمكن أن يروا بالمنظار والتلسكوب فضلاً عن المجرأ ، ولا يقى رجال في هذا المجتمع يتفرزون الظلم والوحشية والقسوة وغلظ القلب والاعتداء على الضعفاء ، ويعلنون بهذه الكراهة ، نحن نعرف أن يوجد في الدنيا رجال يكرهون الظلم جالسين في بيوتهم ، ويقولون : هذا الواقع ليس بصالح ، ونذير خطير ، إذا لم يكن هناك رجال يذهبون بهذه القضية إلى الشعب ويعلنون إعلاناً صارخاً ضده ، فإذا فقد مثل هؤلاء الأفراد ما استطاع أحد أن يخلص هذا المجتمع من الهلاك والدمار ، إذا وجد الظلم سبيلاً إلى مجتمع ونظر إليه الناس بعين الرضا ، وإذا تعين معيار للظلم : شخصية ، أو وطنية أو طبقة أو قبيلة ، أو لغة ، أو نسب ، كان ذلك مبعث خطير متفاقم للإنسانية ، فإذا وزعت الإنسانية في مثل هذه الخلايا وتقرر مثل هذا المعيار لكيل الظلم وإثبات الظالم ما أمكن لأي قوة أو فطانة أو ثروة أو مشروع أن ينجي هذا المجتمع .

## التربية الحسنة من أقوى أسس المجتمع :

كان عند العرب قول أو أصل ، أخذ صورة مثل سائر : "انصر أخاك ظالماً أو مظلوماً" وكان العرب في الجاهلية يتهمون هذا النهج ، كأنه أصل الحياة ، ونال عندهم مكانة التعليم الديني ، وكان هذا القول مشهورا ، بحيث لا يحتاج أحد إلى التفكير والتدبر فيه ، مرة أعاد رسول الله ﷺ هذا المثل أمام الصحابة : انصر أخاك ظالماً أو مظلوماً ، فكان عند العرب حقيقة متعارفة وظاهرة ملموسة أن يسكنوا لدى هذا القول ، وهذا القول يتكلم به الرسول الذي لا يكذب أبداً ، لكن التربية التي وجهها رسول الله ﷺ نحو الصحابة ، والذهن الذي صاغه لم يقبله ، فقالوا : ننصره مظلوماً ، فكيف ننصره ظالماً؟! ذلك أن أقوى أسس المجتمع الذي يعتمد عليه كثيراً مثل التربية التي يتتبه لها الذوق السليم بل القلب السليم (وليعلم أن الذوق السليم ينخدع ، لكن القلب السليم لا ينخدع) ويتساءل أنه كيف يمكن أن يبقى الظلم في المجتمع وينمو ويستمر ؟

هذا نموذج نهائي للتربية الخلقية ونجاحها ، يندر وجود مثل هذه التربية في تاريخ العالم بأن الصحابة الكرام الذين كانوا أعلى مثال للاستسلام والانقياد ، وكانوا يقعون على النبي ﷺ مثل الفراش على التور ، ولا يخشون عواقب الأمور ، إن الفراش تقع على الأرض وتموت ولا تكتم بشيء آخر ، إن الصحابة لا يحتاجون إلى التأمل في أمر بعد قول أو إشارة من الرسول ﷺ ، أحدث فهم ثورة ، ورفع صرح المجتمع على أساس متينة وعالية أن الرسول ﷺ لما خاطبهم :

ومن خصائص هؤلاء الشباب الذين يقومون في الأوضاع الفاسدة ، ويخلصون الناس كلهم والمجتمعات الإنسانية جماء من الضياع إنهم يحملون طبيعة الساقى وفطرته ، الساقى يسقى ولكن لا يستأثر نفسه بالسقيا ، هذه المرحلة صعبة ، ولا يجتاز ها إلا المتخمسون أولو الغيرة .

### السعى المستميت يضمن لصيانة البلاد :

أقول بكل صراحة لإخواننا الأعزة : إن راية مجدهنا وكرامتنا تترفرف في الهند إذا سعينا لتجنيد هذه البلاد من الدمار سعياً مستميتاً ملخصاً ، بعيداً عن جميع شوائب الحياة ، بل سعياً عصامياً ، إذا كانت هناك أمة تفید ولا تستفید ، تتفق كل ما تملك وتغنى الآخرين ، وتظلم بيتها ، وتتوفرت المصايب ليبوهم حتى تنتور ، وتبיע صبيانها مثل أبي طلحة الأنباري رضي الله عنه وتشبع الضيوف وتكرمهم كسبت مكانة عالية من العز والسعادة ، إذا درستم التاريخ لتبيّن كثير من الحقائق وظهرت لكم عبر وبصائر .

ومما يؤسف له أن الناس لا يعرفون وراء الحوادث التاريخية وثورات الحكومات ، وعن القوى الخفية التي تغير عقارب الساعة ، وجرى بلاد أو قطر ، لا يكتنستها المؤرخون ، فطالما يكتبون : أن فلاناً ملك مصير البلاد ، ومات سلطان فلان ، وهجم فلان على بلاد وفتحتها ، وأهزم فلان ، لكن لا يدركون عن القوى التي تخفي وراءها ، ولا يطلعون على الأسباب الحقيقة ، لذلك ولا يفطنون أسباب الأسباب ، كما يقول الشيخ جلال الدين الرومي : إذا كان موسم

الصيف ، ففيه تستعمل المروحة ، ويرى ذلك رجل عادي فيظن أن الهواء يخرج من هذه المروحة ، لكن الرجل الذكي الذي يكون نظره عميقاً يقول : كلا ، الأصل في هذا هو اليد التي تحرك المروحة ، فإذا وضعت المروحة على الأرض لا يخرج منها هواء ، وإن الرجل الذي يكون نظره أشمل يقول : ليست اليد هي العامل الرئيس في الهواء ، إنما هو إرادة الإنسان وعاطفة الخدمة وصلاح النية الذي يتمتع به ، وإذا كان هناك رجل يحمل نظراً عميقاً ودقيناً يقول : ليس الهواء من المروحة ولا من اليد ، بل إن الهواء لازم للإنسان ، وهو ما يوجد في الفضاء ، فالمحسن الأصيل الهواء ، لكن الرجل يتذكر أكثر منه يقول : كلا ، إن الحسن والنعم الحقيقي هو الله الذي خلق هذا الخلق وأمره بامتثال أوامرها .

هكذا شأن التاريخ فإنَّ وراء القصص والحوادث أسباباً تتلوها أسباب وأسباب ، وبينها علاقة ، وإن ما تشاهدون أن قد عم صلاح في مجتمع ، وقام مجتمع على أساس متينة ، بعد ما كان يختضر ويعيش بين الموت والحياة ، وبدأ حياته من جديد ، وكشف مواهبه المخبوءة المكونة ، تكون وراءه جماعة أو رجال ، يخاطرون بأنفسهم ، ويغمضون عيونهم من جميع مصالحهم الذاتية .

### رفع رأية الخلق النبيل سبيل العز والكرامة :

إن البلاد مثل الهند التي هي مهد الحضارات ووطن الأمم المختلفة ، ولها تاريخ واسع ، يوجد فيها سوء التفاهم وشيء من المراي ، و ما زال الصراع السياسي فيها ، إني أقول بكل صراحة : لا

إنني أخاف أن لا يموت القلب الحي ، لأن الحياة عبارة عن حركته وعمله ، فأخاف عن ضمير الهند لعله قد مات ، وليس خطراً أكبر من أن لا تسمع أنه متحمس في هذه الدولة الواسعة الأرجاء ، بحيث استغاث أحد باضطراب وجاء إلى العمل بكل جراءة قائلاً :

"إن كرامة التوفيق والسعادة في الميدان ، لماذا لا يأتي أحد إليه ؟ ما حال الفرسان ؟"

لا أنكر فضل الزعماء ، والجماعات السياسية ، والمؤسسات التعليمية والمكتبات ، وفضل الخطباء والوعاظ وأهل الفطانة بل العباقة ، لكن أين الضمير الإنساني الذي يبكي دمأ على انحطاط هذا المجتمع ، ودناءة الإنسانية ، قد صان الإنسانية مثل هذا الضمير ، لا السيف والرماح ، ولا الجيوش والشرطة ، ولا الثروات الملكية وكثرة الأموال ، ولم يحفظها ازدهار العلم الإنساني ، والعلوم الطبيعية والتكنولوجيا ، فإن هذا الضمير الإنساني تغلب على هذا كلّه ، إذا كانت الوسائل مفقودة أحدث الوسائل ، انظروا إذا تأثر قلب إنساني بألم أو مصيبة ، وإذا اضطرب به فماذا يفعل ؟ تكون عند رجل كومة الإمكانيات ، لكن ليس في قلبه شعور بالألم ، ولا يحمل عاطفة العمل نحوه ، فينقضى الوقت ولا يعمل شيئاً ، فساد الضمير الإنساني فساد المجتمع .

إن الخطر الذي أشعر به هو أن ضمير المجتمع الهندي تعطل نظامه، وترك عمله ، هذا موضع خطير ، لأن الإنسانية ترجو من هذا الضمير رجاء ، وإن خير وصلاح هذا العالم منوط به ، فإذا كان الضمير

حيّاً وجد نوراً من الله ، ووجد غذاء من الأنبياء فلا يصاب بعبادة المال ، وعبادة النصب ، وينجز الأعمال التي قصرت عنها الحكومات الكبيرة المترامية الأطراف والجخود الحندة ، انظروا أن الذين كانوا يحملون الضمير الحي ، والضمير الصالح المتحمس قدسوا أعمالاً ضخمة وخدمات كبيرة ، هؤلاء الأولياء ماذا كان عندهم ، وما قيمة الكنز الذي يحملونه ، لكنهم أحدثوا مجتمعاً جديداً ، فبدأ عهد جديد منهم .

إن الواقع الذي نشكوه هو أننا نسمع أصواتاً من كل نوع ، ونقرأ قرارات من كل ضيف ، وتظهر أمامنا إعلانات من كل ضرب ، لكن لا تُرى عين باكية ، وقلب يشعر بالآلام على انتهاء حرم الحقوق الإنسانية وقتل النفس البشرية والخطاط الإنسانية ، نرى من اللازم أن يوجد مثل هؤلاء الرجال في المؤسسات التعليمية التي هُستم بدراسة كل العلوم ، ول يكن هناك رجال ، بل شباب لا يبالون بلوامة لائم ، كما أن نبياً من الأنبياء لما بدأ مهمته إصلاح القوم في المجتمع الفاسد طعنه قومه في عرضه وقالوا : (قدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًا قَبْلَ هَذَا) (سورة الھود الآية/٦٢) قد عقدنا منك أمانٌ كبيرة ، أنك تجعل بيتك ذراً رفاهية ، وتذيع سمعة قومك وسعة وطنك ، ماذا تحملت من عباء ، من أين أخذت هذا الخصم ، كان الدين لدى القوم سبباً للخصام والنزاع ، لكن التاريخ يشهد أن سفينة الإنسانية التي تکاد تغرق أخرجها من المھالك الذين لا علاقة لهم بمصالحهم الذاتية ، بل آثروا مصالح المجتمع على مصالحهم ، فالقوم الذين حرموا أمثال هؤلاء الأفراد الذين لا يعبأون بأكبر منصب أو وظيفة في تحقيق أهدافهم فلا

يرجى منهم خيراً ، ولا يوزن لهم وزن ، لا في ميزان الله ولا في ميزان الإنسانية ، وقد وجد رجال الهمة والغيرة في المسلمين ، الذين لم ينظروا إلى الحكومة نظرة تلهف ، فالعصر الحاضر يحتاج إليهم ، سواء كان عددهم قليلاً ، لكن يجب أن يكون رجال يقومون :

"ذهب و وضع الشبكة على صيد آخر (اقتنص صيداً آخر) لأن العنقاء أكبر من أن تصاد".

الدنيا ليست ثنا للإنسانية :

وقد أظلمت على المسلمين كارثة أن قد اعتقاد العقلاء وأولوا البصر نظراً إلى تجاذب الحياة التي مروا بها أن لكل رجل هذا المجتمع ثناً ، إذا لم يُشتري في ثمن يُشتري في آلاف منه ، لكن لم يخل أي عصر من رجال الله (ولا قدر الله) الذين لا يبيعون أنفسهم إذا أقيمت أمامهم المناصب وأمثالها من المراتب لا يخجل إليهم أن يقبلوها ، وإذا تصوروا بقوها ذهب نومهم ، أعتقد أن مثل هؤلاء الرجال موجودون بفضل الله عز وجل في الدنيا الآن كما يقول شاعر أردي :

"لا تزدر المتواضعين ، وأنت لا تعلم ما قيمة فارس وغباره؟"

يوجد في مجتمعنا رجال أن أكبر منصب أو أعظم وظيفة لا يستطيع أن يساوم موقفهم من الدين ورأيهم الذي اختاره بعد دراسة واعية ، فلا يتنازلون من فقرهم وحصیرهم نحو هذا المنصب ، والحمد لله على أن هذا العصر لا يخلو من مثل هؤلاء الرجال ، فليس بصحيح أن يظن عن كل فرد أن يساوم ، رغم أن هناك صياداً لـ "هما" (طير

خيالي مشهور ، يصعب نيله ويعتقد أن من مر من فوق راسه صار ملكاً ، لكن لا يصاد ، مثل هذا "ها" عزة الإنسانية ، فلا أقول لكم : التمسوها ، بل أقول : كونوا مثل "ها" الذي لا يقتضيه أكبر صياد ، ثم تكونون الطير الذي إذا مر من فوق رأس رجل صار ملكاً ، إن "ها" طير خيالي ، لكن كونوا "ها" في معنى الكلمة ، إذا مررت بأحد وجد القوة ووجد الاعتماد على الله ، ووجد الإيمان بالله تعالى .

### تاریخ الهند حافل بعاصمین :

إن بلادنا وإن مجتمعنا المحتضر لا يحتاج إلى الفضلاء الكبار والعلماء العظام والمتقين المجلين مثلما يحتاج إلى أناس باسلين أقوباء ، مستعددين لكل أنواع التضحية ، وإنني أعتقد أن جامعة علي جراه الإسلامية التي منحت البلاد والقوم مثل الشيخ المجاهد محمد علي جوهر الذي بدأ في هذه البلاد الحياة الجمهورية ، بل السياسة العامة ، هو الذي أتى بالمستر غاندي (زعيم هندي) إلى ميدان السياسة ، هذه ظاهرة تاريخية ، كانت السياسة من قبل المتقين والمطلين على بنود السياسة ، فكانت طبقة أرستقراطية للمثقفين تتكلم عن السياسة ، فإن الشيخ محمد علي جوهر وأخاه شوكت علي قاد بالسياسة إلى الأسواق والمنتزهات والشعوب العامة ، كان من متخرجي هذه الجامعة ، فقد أشعل في هذه البلاد مجامن الحرية والغيرية الدينية ، وأسس حركة الخلافة ولعب دوراً قيادياً في حركة تحرير البلاد ، إن مجتمع الهند يتضرر مثل هذا المجاهد ، وهو متшوق لكل من يملأ هذا الفراغ .

**لكل عصر مجاهد ، ومجاهدو الساعة الشباب الغيّارى :**

إن أمثل عن هذا المجتمع أن مجتمعنا يطالب منكم مجاهد الساعة ،  
لكل عصر مجاهد ، ولكل وقت دعوة ، ولكل وقت حاجة ، لما كانت  
النecessity إلى أبطال حركة الحرية ، وما كانت الحاجة إلى الكثمة الذين  
ينفعون في تحرير البلاد والروح ، قام إخوة محمد على جوهر ، فأهلت  
تحتاج اليوم إلى أن تصان من الانحطاط الخلقي ، وإلى أن يقدم نموذج  
مثالي للإيثار والتضحية أمامها ، وهي مضطرة إلى أن يكون فيها  
شباب مثل أصحاب الكهف الذين قال الله عز وجل عنهم : (إِنَّهُمْ  
فَتِيَّةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزَدَنَاهُمْ هُدًى \* وَرَبَّطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَاتَلُوا  
رَبَّنَا رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قَلَّتَا إِذَا  
شَطَطُّا) (الكهف الآياتان/ ١٣ - ١٤).

إن مجتمعنا اليوم يحتاج إلى شباب يقدمون إلى ميدان الحياة ، ويصونون البلاد من الانحطاط الخلقي ، قد بلغ الانحطاط الخلقي إلى آخر حد ، إن إصابة رجل بحادثة أمر ، لا بد أن تحدث ضجة ، واجتمع الناس حوله ، وتخرج الأمهات من بيوهن ، ويتركن الرضعاء ، ويأتي أحد بالماء ، وآخر بالدواء ، بحيث إن أحد إخواننا - لا ندري إلى أين يذهبون - قد أصيب بحادثة ، لكن وصلت البلاد من الانحطاط الخلقي إلى أن الناس يسلبون الساعات اليدوية من أيدي الموتى ، ويبحثون عن كيسه بحيث كم من فلوس توجد فيه ، فإن هؤلاء القساة الظالمين بدلاً من أن يلقوا في حلومهم قطرة من ماء ، يستغلون بسرق متعاه الثمين ، هذه القصص إذا قرأتم في التاريخ ما أيقنتم بها ،

وإذا سمعتم عن رجال بلاد ما وثقتم بها ، لكن نقول ، وبأي لسان  
نقول : تقع مثل هذه الحوادث في القطارات مرات ، ويكون قريباً من  
مكان الحادثة قرية بدوية ، فأصحابها ينظرون أن رجلاً في مصيبة وهو  
بين خشبين ، يستغيث : تأخذون مني ما تريدون ، لكن أخرجوني من  
هذا المكان الضيق ، فإفهموا منه ساعته ، وأخرجوا من جيبيه  
الفلوس وتركوه على حاله يتململ ويثن ، إن المجتمع الذي وصل إلى  
هذا الحد من التسفل والقسوة ، فهل تقر عين إنسان برأيه شيء منه ،  
وهل يرجى أنه يبقى في الدنيا ، ويؤدي دوراً كبيراً في القيادة ؟

إن الأمر الذي يكرهه الله من الإنسان كراهة شديدة والذي يثير  
غبنته هو الظلم والاعتداء ، إنه يغدو عن كل شيء ، يعلن القرآن في  
العائد بأن الله لا يغفر أن يشرك به ، أما بالنسبة إلى الناس وبقاء  
الحكومات والحضارات والمجتمعات فالظلم نذير موت وكفالة ، فلا تهم  
أمة بعد الظلم والاعتداء على أحد .

أيها الإخوة الشباب : المسلمين والمهندوس جميعاً !

تعالوا إلى المجتمعات لوقايتها من الظلم ، واذهبوا إلى القرى  
والمدن ، ونادوا في الناس أنه لا يكون هناك ظلم واضطربات طائفية  
أبداً ، لأن الأبراء يذهبون ضحيتها .

أسوأ صورة للظلم :

كثيراً ما صورت هذا المنظر أن مسافراً كان يرجع من مبائي  
بتمنياته ، حاملاً متاعه القليل وما كسبه ، وقد سمع أن أمه مريضة ،

فهو يفكر في أنه حينما يصل فيأتي بالدواء لها، وتقر عينها بروية وجهه، وتشعر بالقوة وتفتح عينيها ، فما إن خرج من محطة القطار حتى هجم عليه بسجين ، ففي جانب تضطرب أمه على الفراش ، وهنا ابنها قد مات في الطريق ، فال المجتمع الذي تحدث فيه مثل هذه الجرائم ينال نصيباً من الازدهار العلمي والاقتصادي والسياسي !؟ كلا ، وإن ما يُعدُّ من جامعات هذه البلاد ، أقول : وإن كثرت هذه الجامعات عشرة أضعاف لكن لا تكون مبعث فرح وسرور واطمئنان وراحة لهذا المجتمع ، ولا تكون له سبب كرامة وشرف ، وإذا كانت طبقة متوسطة في التعليم لكنها تكره الظلم ، وتكره الإثم ، وتكره الفساد (Corruption) يكون مجتمعنا حياً وقوياً ، ويمكن أن تقود الأمم الأخرى .

أيها الأخوة الأعزة ، والأساتذة المحترمين المحجلين !

معدنة إليكم ، يقول الشاعر مرزا أسد الله غالب :

"سماحاً - يا غالب - بإبداء هذا الكلام المر ، لأن الألم قد تفاصم كثيراً و إن جاوزت حدودي ، وإن أبديت بعض الحقائق المرة في أسلوب لاذع فغفواً ومعدنة ، لأن مرارة الحقائق إن ازدادت فلا تنفع من بعد حلاوة الكلام ، ومثل هذا العمل خدعة ، قد فسرت حقيقة مُرة في أسلوب مرير ، أعتذر إليكم على هذا ، من أمراض مجتمعنا أنه ليس هنا رجل يجهر بحق ، يستعمل الكناية ، ويسل حرزيه وجماعته منه ، ويأخذ بالحبيطة الشديدة في مثل هذه الموضع ، بحيث لا يمكن لأحد أن يؤاخذه ، والناس يتفكرون كثيراً في البطش والمؤاخذة ، وقليلًا ما

يتفكرون في فساد المجتمع ، لكن إذا حدث حريق لا تبقى مثل هذه القيود ، ولا أساليب الكلام المتنوعة، إذا اشتعلت لفحات الحريق وفعت أصوات في أسلوب عادي و صاح طفل صغير : الحريق ، الحريق ، مثل هذا الوضع في مجتمعنا الآن ، لا قليلاً ولا كثيراً ، قد وصل مجتمعنا الآن إلى فوهة بركان ، فلا تنفع حيلة ، فإذا كان هناك شيء فهو وجود العلماء والثقافيين والرجال المخلصين ، ومقاومتهم الفتن وتقليل نماذجهم أمام العالم لا سيما الهند خاصة.

### الشباب هم الذين يقتنضون التحوم :

أكرر قوله : إن هذه الجامعة قد أنجبت الشيخ محمد علي وشوكت علي ، وحضرت موهانى وظفر على خان (من زعماء تحرير الهند من الاستعمار البريطاني) وأرجو أن هذه الجامعة ستتجه مثل هؤلاء الرجال ، وهي تحمل مواهب مخبوءة ، أنشد أمامكم بيت الدكتور محمد إقبال :

أنت صياد "هما" والآن أنت في بداية المرحلة ، إن هذا العالم الانتهازي لا يخلو من المصالح والمنافع .

لا تبذلوا سعيكم في المصالح الشخصية ، إن صدمتم طيراً صغيراً فلا عجب ، ولا فخر ، لا بد أن تكون نصب أعينكم الهند بكاملها ، فلا تتعرضوا للقضايا الفرعية الهامشية ، إن قوتكم ثمينة جداً ، وهدفها مجتمعكم ، هذا الزمن زمنكم ، والبلاد بلادكم ، والقوم قومكم ، فلا تظلموا فيها أنفسكم ، ولا تتلفوا ثروات البلاد ، ولا تنتهكوا حقوق القوم ، فإذا بذلت جهودكم في الأمور الهامشية ، وهذه الأمور لا

ثلاثم وهم لكم العصامية التي تصيد العنقاء ، وطموحكم ومواهبكم الخفية وميراث هذه الملة والقرآن العظيم الذي تحملونه ، وقد قرأت أمامكم آية منها في بداية الخطبة : (فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ) وهذه الآية تكشف أنه لماذا لم يكن في القرون العابرة رجال متحمسون ، يشعرون بالآلام الآخرين وينعنون الناس من الفساد ، فإن هؤلاء الأفراد كانوا مفقودين ، فطوي بساط الأمم الماضية ، وصاروا أثراً بعد عين ، وبعداً لهم كما بعذت عاد وثُمود .

إنني أخشى أن لا يصاب مجتمع الهند هذا (لا قدر الله تعالى) بمثل هذه العاقبة الوخيمة فأناشدكم أن لا تضيعوا مواهبكم وفطانتكم وقوه عملكم وصلاحيتكم وبصيرتكم في الأمور الجزئية ، بل ابذلوها في صيانة الهند وإعادة القوم إلى العزة والكرامة والسعادة ..

أشكركم على أنكم سمعتم كلماتي هذه بغاية من المدح والاطمئنان وبالجدية والثقة بالنفس كما هو شأن هذه الجامعة .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .